

**Zeitschrift:** Schweizerische Chorzeitung = Revue suisse des chorales = Rivista svizzera delle corali = Revista dals chors svizzers

**Herausgeber:** Schweizerische Chorvereinigung

**Band:** - (1993)

**Heft:** 7-8

**Rubrik:** Aktuelles der SCV = Actualités de l'USC

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 30.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Wichtiges kurz notiert

### GL-Sitzung in Fribourg

#### Neue Aufgabenverteilung

Kurz vor den Sommerferien traf sich die GL SCV zur ersten Sitzung unter dem Präsidium von Jean-Pierre Salamin in Fribourg. Die Hauptaufgabe der Tagung war die Verteilung der Chargen und Aufgaben im neubesetzten Gremium. (Siehe Seite 29 Namen und Ressortverteilung im Kästen «Geschäftsleitung»).

Wichtig zu wissen ist, dass wir mit Fritz Weber, Ennenda GL, einen neuen Zentralkassier haben und dass der bisherige Kassier, Guido Brem, Rudolfstetten AG, neu das Amt des Vizepräsidenten (Innenminister SCV) übernommen hat. Hans Eggmann, Bonstetten ZH, welcher wie Fritz Weber an der DV in Locarno neu in die GL gewählt worden ist, übernimmt das Ressort Sponsoring/Werbung und ist bereit für Sonderaufgaben.



### Strukturreform

Im Vorfeld der bevorstehenden Arbeit zu einer Strukturreform werden sämtliche Kantonal-Präsidenten mit einem Fragebogen bedient. Es geht um allgemeine Fragen der Bedürfnisse unserer Chöre, und es würde der Sache dienen, wenn diese Fragebogen innerhalb der Kantonal-Vorstände besprochen und die Angaben seriös gemacht würden. Die Kantonal-Vorstände begünstigen damit wesentlich die Absicht der SCV, wirklich das zu tun, was den Verbänden und den Chören in Zukunft dient.

## 3. Schweizerischer Chorwettbewerb 25. / 26. September 1993 in Crans-Montana

### Willkommen im Wallis

Die Chöre der Gemeinden des Hochplateaus freuen sich ganz besonders, die Sängerinnen und Sänger aus der ganzen Schweiz zum 3. Schweizerischen Chorwettbewerb zu begrüßen. Crans-Montana feiert dieses Jahr seinen 100. Geburtstag. Gesang und Kulturpflege gehören zu unseren Traditionen, und der Chorwettbewerb verleiht den Feierlichkeiten von Crans-Montana einen würdigen und passenden Schluss- und Höhepunkt. Wir wünschen allen Teilnehmern einen angenehmen Aufenthalt und hoffen, dass sie ein unvergessliches musikalisches Erlebnis mit nach Hause nehmen.

*Jérémie Robyr*

*OK-Präsident des Chorwettbewerbes*



Beachten Sie bitte das in deutscher und französischer Sprache publizierte Rahmenprogramm von Crans-Montana auf nebenstehender Seite!

## Eurochorfestival 1994 in Interlaken

### EUROCHOR' 94 – Ausschreibung für teilnehmende Sängerinnen und Sänger

In der Mitte dieser Zeitung finden Sie die Ausschreibung des EUROCHORS'94 – mit Informationen rund um die klingenden Schwerpunkte des Grossanlasses. Auf der Seite 18 befindet sich der Anmeldetalon. Die vier Mittelseiten dieses Heftes lassen sich problemlos herausnehmen, ohne dass vom übrigen Text der Zeitung etwas verloren geht.

Wer weitere Anmeldeformulare benötigt, darf diese beim Sekretariat der SCV anfordern.

**Haben Sie die Mitgliederbeiträge  
für die SCV pro 1993 einbezahlt?  
und...**

**Sind die Kosten für Ihre  
Vereinsabonnemente  
der Chorzeitung beglichen?**

## Konferenz der Kantonal-Redaktoren

### Treffpunkt 1993 - Luzern

Zur diesjährigen Tagung treffen sich die Kantonal-Redaktoren am 20. November in Luzern. Dem alljährlichen Treffen liegen zwei Aspekte zugrunde: Einerseits soll der Kontakt dem Meinungsaustausch unter Redaktoren und der Förderung der aktiven Öffentlichkeitsarbeit innerhalb der Kantonal-Verbände dienen, und andererseits soll die Mitarbeit der Kantonal-Redaktoren für die Chorzeitung optimiert werden.

Unter der Tagungsleitung von Theres-Ursula Beiner, Chefredaktorin der SCZ wird dieses Jahr das Thema «Computer-Kommunikation» von Bedeutung sein. Zudem sollen Erklärungen zur heutigen Produktion der Chorzeitung zum besseren Verständnis und einer auch technisch optimalen Zusammenarbeit führen.



## 3ème Concours Suisse de Chorales

25 26 septembre 1993 à Crans Montana

Chères chanteuses,  
Chers chanteurs,  
Chers hôtes,

### Programme / Programm

Samedi 25 septembre / Samstag, 25. September

09.00–12.00 *Eglise / Kirche du Sacré-Coeur, Montana*  
et/ und **Concours, catégorie A – Wettvorträge, Kat. A**  
14.00–14.30 **Concours catégorie A + B – Wettvorträge Kategorie A + B**

15.00–17.00 *Chapelle / Kapelle St. Chirstophe, Crans / Cliniques d'altitude*  
**Concert libre - Freies Konzert**

15.30–16.15 *Centre des Congrès - Kongresszentrum, Le Régent*  
**Répétition (Probe) de l'Atelier Brahms**  
16.30–18.00 **Répétition (Probe) de l'Atelier Schubert**

20.15–22.15 **Soirée - concert – Abendkonzert**  
Concert de clôture du 100e anniversaire de la station avec la participation du Nouvel Orchestre de Montreux.  
**Schlusskonzert** zum 100. Geburtstag von Crans-Montana  
Productions individuelles et ateliers Brahms et Schubert  
dès / ab Einzel-Vorträge sowie Brahms- und Schubert-Ateliers.  
22.30h Réunion amicale / Gemütliches Sängertreffen

Dimanche 26 septembre / Sonntag, 26. September

09.15–10.15 *Eglise / Kirche du Sacré-Coeur, Montana*  
**Concours, catégorie C – Wettvorträge Kategorie C**

10.15–11.45 **Concert libre des chœurs de jeunes et d'enfants – Freies Konzert**

09.00–12.00 **Animations diverses – Verschiedene Angebote**

14.30–16.00 *Centre des Congrès, Le Régent – Kongresszentrum*  
**Concert final des lauréats et distribution des prix**  
**Schlusskonzert der Preisträger und Preisverleihung**

Après les Concours de Schaffhouse en 1988 et de Davos en 1990, voici le 3e Concours Suisse des Chorales ouvert aux sociétés de chant membres de l'USC et, pour la première fois, aux chœurs d'élites suisses non affiliés à notre association. Le but de ce Concours est d'offrir une occasion aux chorales du pays de se rencontrer en une joute musicale empreinte de cordialité, d'offrir aux hôtes de Crans-Montana, ainsi qu'aux auditeurs d'un jour, un aperçu du niveau et de la diversité du chant amateur des différentes régions de la Suisse.

Le Concours Suisse des Chorales met un point d'orgue aux manifestations du 100e anniversaire de la station de Crans-Montana et montre, par là-même, que l'art choral ne peut vivre isolément mais doit maintenir un étroit contact avec la communauté dans laquelle il se développe.

Dans cette perspective, les chorales des communes formant le Haut-Plateau ont accepté d'organiser le Concours en collaboration avec la Fédération des sociétés de chant du Valais et de le partager avec la population et les hôtes de Crans-Montana. Qu'elles en soient remerciées!

Bien du plaisir aux participants à s'exprimer dans «mon» beau Valais et aux auditeurs à apprécier leurs productions!

Jean-Pierre Salamin  
Président central de l'USC

## Des communiqués importants

### Séance du CD à Fribourg

Peu avant les vacances d'été, le CD de l'USC s'est réuni à Fribourg pour une première séance sous la présidence de M. Jean-Pierre Salamin. L'objet principal de cette séance fut la répartition des charges et des compétences au sein du nouveau comité. Voir page 29, noms et répartition des compétences sous la rubrique «Comité directeur».)

Il est important de savoir que nous avons un nouveau caissier central en la personne de M. Fritz Weber, de Ennenda GL, et que notre caissier précédent, M. Guido Brem, de Rudolfstetten AG, a pris la vice-présidence. M. Hans Eggimann, de Bonstetten ZH, qui, tel M. Fritz Weber, fut

### Erratum

Une faute de frappe s'est glissée dans notre Revue no.6, en page 5, dernière ligne, sous «Points principaux du programme».

Veuillez nous en excuser et lire:

**Dimanche: Nomination des lauréats et concert choral des lauréats.**

dernièrement nommé membre du CD lors de l'AD à Locarno, s'occupe du sponsoring et de la publicité. En outre, il se tient à disposition pour des tâches spécifiques.

## EUROCHOR '94

### Mise au concours pour chanteuses et chanteurs désirant participer

Au milieu de cette revue, vous trouverez la documentation relative à l'EUROCHOR '94, vous indiquant les points forts de cette manifestation. La formule d'inscription se trouve en page 18. Les quatre pages centrales de cette revue se détachent sans peine, sans que vous perdiez pour autant une partie des autres textes. Si quelqu'un désire des formules supplémentaires, il peut les demander aux secrétariat de l'USC.